

Překlad úryvku:

„Do Annecy.“

„Tam já to neznám.“

„Já také ne. Do vily Sokrate.“

„Vila Sokrate? Co je to?“ ptá se masér zdouhavým hlasem. „Restaurace? Centrum léčebných procedur? Špičková klinika?“

„Nic z toho. Jde jednoduše o místo, kde se pomstím. Váhám mezi mučením a vraždou.“

„Vy jste ale vtipálek, pane Lang!“

Obrův smích zněl ale uměle; v tom jeho výbuchu bylo více hlouposti než radosti. Axel masírovaný Sunilem po dobu šesti měsíců přemýšlel, že už dál nesnese upřímnost tohoto bývalého bojovníka, jeho konverzace připravující člověka o rozum a jeho vlhké ruce. Zítřa než odjede, ho Axel vyhodí.

Uklidněný, prozkoumal znovu fotografie na letáku, kde se dospělí drželi kolem ramen. „Kde byl? Který z těchto lidí? Jak mohl Chris teď vypadat?“

Koncert Památce Anděla vycházel nenápadně, nesměle a pokradmu z reproduktoru. Vzpomínka na hudbu byla něčím víc než přítomnou hudbou. Chris dbal v jeho podkrovním pokoji na to, aby nikdy nepouštěl hudbu hlasitě, protože v tomto starém dřevěném domě posazeném na hoře, bylo všechno slyšet....

Hodnocení: velké zlepšení, dobře uvažujete, posuny smyslu : P13, P19, stylistické neobratnosti P6, P10,

některé formulace velmi podařené; B